

In-Between Order and Disorder

KIRSTEN HUTSCH

BRAM BRAAM

In-Between Order and Disorder

KIRSTEN HUTSCH

BRAM BRAAM

11.2023 - 01.2024

In-Between Order and Disorder

KIRSTEN HUTSCH

BRAM BRAAM

TEXTO DE JULIA ALARCÓN LUNA

Los debates sobre la forma, el espacio y el tiempo son todavía origen de controversia por gran parte de la historiografía. Estos conceptos, tratados desde antiguo, siguen atravesando buena parte de la teoría artística contemporánea. A este respecto, no es de extrañar que muchos artistas reflexionen, del mismo modo, en torno a estas cuestiones. Más allá del relato está el propio arte, la pintura pura, la creación en cada una de sus disciplinas. Estos tres conceptos centran la producción de Kirsten Hutsch y Bram Braam, con la intención de generar, a través de un sistema simbólico y fragmentado, una visión completa del mundo que se corresponde con el pensamiento zizekiano al experimentar el arte como una totalidad reveladora.¹

En la relación entre los trabajos de los dos artistas se organiza un centro de tensión donde toman conciencia de la materia, válida en su conjunto, pero también en cada una de las partes. Así, la autonomía de las partes adquiere una destacada carga signífica y el fragmento deambula para encontrar su valor en la mirada, activada desde la experiencia interior de la materia, pero construida en la visión del que las contempla.

La economía formal es capaz de desplazar la mirada hacia lugares relegados tradicionalmente, enunciando una nueva realidad donde lo afectivo produce la posibilidad de transitar por «la búsqueda del filo del mundo del arte».² De este modo, nos aproxima con urgencia a la liberación de las formas del despotismo de la apariencia y del «régimen de la historicidad» que aboga por el presentismo inmóvil. Hutsch y Braam son conscientes de la necesidad de ir más allá del tiempo de los relojes y cuestionar las ideas fundamentales de la temporalidad.

Por otro lado, es evidente que en su producción artística subyace una especie de «ascetismo estético» que los conecta con otros artistas como Piet Mondrian, transformado en un claro referente cuando contemplamos «In-between order and disorder». Nos encontramos, de este modo, ante obras que buscan la esencia, que están desprovistas de elementos secundarios que puedan distraer al espectador de la idea fundamental de su trabajo, la exploración sobre la propia creación. No precisan en su discurso de artificios que moldeen las propuestas discursivas. Esa depuración, tal y como señaló Katherine Dreier en torno a la obra de Mondrian, posibilita que reiteradas abstracciones, se formen junto a «simples apoyaturas lineales y fragmentadas que destacan sobre el fondo». La ausencia de apoyos figurativos es esencial al enfrentarse a las Taped paintings de Hutsch, que establece como herramienta principal el cromatismo, un rasgo próximo también a la tradición mondrianesca; una cinta roja que subraya las fragmentaciones del lienzo y que, a su vez, también es el sustento de la obra. Este lienzo deja de ser un simple soporte, para comenzar a ser un contenedor de diferentes partes que, aunque a priori desprenden cierto desorden basado en esa misma idea de fragmentación, conlleva una inevitable intención ordenadora al intentar generar un conjunto a través de la unión de cada una de las fracciones que componen la superficie.

¹ Zizek, S., Goza tu síntoma. Jacques Lacan dentro y fuera de Hollywood, Buenos Aires: Ed. Nueva Visión, 1992, p. 224.

² Shapiro, G., "El tiempo y sus superficies: postperiodización", en AAVV, Heterocronías. Tiempo, arte y arqueologías del presente, Murcia: Cendeac, 2008, p. 111.

Antes del blanco

MANUEL M. ROMERO

TEXT BY JULIA ALARCÓN LUNA

En otro sentido, la impronta urbanística holandesa recorre todo el discurso expositivo. En la instalación, Braam, a partir del uso de ramas que se conjugan con formas artificiales, mantiene latente la rigidez de la formación quasi-natural de los pólderes holandeses, formaciones de tierra cultivada extraídas del propio mar, acelerando el proceso natural y constatando la acción del ser humano. Así, se genera un orden forzado que parece estar presente en el sello holandés, reconociendo en la primera época de Mondrian, un impulso creado por el orden del paisaje donde también tiene cabida la propia organización urbanística y arquitectónica nacional. Se trata así, de una suerte de vasos comunicantes donde la arquitectura y la emoción matemática, pese a no responder a una utilidad real, siempre tienen un lugar reservado.

La lectura arquitectónica de la obra de Hutsch y Braam es imprescindible, prácticamente obligatoria. Resultado de una fuerte herencia capacitada para crear espacios ordenados y útiles, ambos generan espacios pictórico-escultóricos que rompen el orden a través de un desorden sistematizado. Las diferentes formas geométricas que configuran la selección de obra transmiten ese sentido metódico y estructurado, simétrico y organizado, tal y como sucede en legados artísticos tan contundentes como De Stijl. Las piezas aluden, a este respecto y de manera constante, a un tiempo pasado. De este modo, existe un impulso que conduce a responder desde la contemporaneidad a cuestiones universales que ya han sido tratadas ampliamente por la tradición, repensando, así, el mundo.

A ello también ayuda la combinación de materiales que utilizan. La inclusión de materiales orgánicos como las ramas de Braam nos conecta, ineludiblemente, con la naturaleza, pero es una naturaleza manipulada y modificada a partir de la inclusión de otros elementos que simulan ser naturales, pero que son un simulacro de lo natural, formas ficticias camufladas en la realidad. Se trata de una artificialidad pensada para no serlo ni parecerlo. No obstante, a través del uso de colores antinaturales muy llamativos se constata ese engaño. Braam presenta una instalación de elementos naturales, recurriendo a la idea primigenia de naturaleza, el árbol, sus ramas, y lo entremezcla con partes manipuladas por el hombre. Se trata de la obsolescencia de la naturaleza, pero también de lo artificial donde se abre el debate a las demarcaciones que operan entre arte y naturaleza, planteando aspectos esenciales sobre la biosociabilidad. El riesgo de la cada vez más perseguida normalidad que emanan las piezas construidas por el creador contemporáneo, que al fin y al cabo también habla de su propia naturaleza, la del presente, que es otra muy distinta a la de otra época y está completamente conquistada por la tecnología. Algunos teóricos apuntan: «la naturaleza es el lugar sobre el que reconstruir la cultura pública [...] Es figura, construcción, artefacto, movimiento, desplazamiento. La naturaleza no puede preexistir a su construcción. Esta construcción se articula sobre un determinado movimiento, un tropos o giro».³ Esa forma de la rama contrasta con el sistema ordenado de las estructuras.

«In-Between Order and Disorder» es consciente de las posibilidades de morar en ese espacio engordado por los nuevos planteamientos del pensamiento contemporáneo, es capaz de generar una atmósfera viva, de ofrecer un componente casi mágico, haciendo patente el paso del tiempo que no podemos asir, siendo un continuo rastro del pasado, es la vivencia del aquí y el ahora, de lo que ya nunca va a volver a ser.

3 Haraway, Donna J. «Las promesas de los monstruos: Una política regeneradora para otros inapropiados/bles». En *Política y Sociedad*, 30, 1999, pp. 122-123.

The debates around shape, space and time still cause controversy in great part of the historiography field. These concepts, which have been issued since ancient times, are still present in most of the contemporary artistic theory. Thus, it is no surprise that many artists also look back to these questions. Apart from the story, we also have art itself, pure painting, every discipline of creation. These three concepts are essential to Kirsten Hutsch and Bram Braam's work, which tries to create a complete vision of the world with a symbolic and fragmented system and relates to Žižekian thought in its experimentation with art as a revealing totality. 1

The relation between both artists' work displays an accumulation of tension where they become conscious of the matter, valid as a whole, but also as a combination of its individual parts. This way, the autonomy of these parts gains a remarkable significance and the fragment wanders in order to find its value in the eyes, which is activated from the inner experience of the matter, but constructed in the vision that contemplates them.

The formal economy can look at places which have traditionally been pushed into the background, leading to a new reality where affection might navigate "searching for the edge of the artworld."² Doing so, it urges us to approach the liberation of despot appearances and the "historicity regime," which stands up for a still presenteeism. Hutsch and Braam are aware of the need of going beyond clock time and questioning the pillars of temporality.

Furthermore, it is clear that in their work underlies a kind of "aesthetic asceticism" which links them with other artists like Piet Mondrian, who has been transformed into an obvious reference in In-between order and disorder. This way we can see works that look for the essence, which are not provided with secondary elements that can keep the spectator from paying attention to the main idea, the exploration of one's creation. There is no need for artifices that shape the discourse. Following Katherine Dreier's perception of Mondrian's work, this depuration allows repeated abstractions to create along with "simple lineal and fragmented supports that stand out over the background." The lack of figurative supports is essential to face Hutsch's Taped Paintings, which uses chromatism as its main tool, a trait that is very close to Mondrianesque tradition; a red tape that underlines the fragments of the canvas and, at the same time, is also the work's support. Instead of being just a support, this canvas turns into a container of different parts. Although they emit some of that fragmentation-based idea of disorder at first, there is an inevitable intention to order that creates a combination through the union of each one of the fragments that compound the surface.

1 Žizek S. Goza tu síntoma. Jacques Lacan dentro y fuera de Hollywood, Buenos Aires: Ed. Nueva Visión, 1992, p. 224.

2 Shapiro, G. "El tiempo y sus superficies: postperiodización", en AAVV, *Heterocronías. Tiempo, arte y arqueologías del presente*, Murcia: Cendeac, 2008, p. 111.

In another sense, the Dutch urbanistic imprint runs through the entire exhibition discourse. In the installation, Braam, through the use of branches conjugated with artificial forms, keeps latent the rigidity of the quasi-natural formation of the Dutch polders, formations of cultivated land extracted from the sea itself, accelerating the natural process and confirming the action of human beings. Thus, a forced order is generated that seems to be present in the Dutch seal, recognizing in Mondrian's first period, an impulse created by the order of the landscape where the national urban and architectural organization also has a place. It is thus a sort of communicating vessels where architecture and mathematical emotion, despite not responding to a real utility, always have a reserved place.

Hutsch and Braam's works' architectural reading is absolutely necessary, almost compulsory. Both produce painting and sculpting spaces that break the order through a systematic disorder, thanks to a strong heritage capable of creating ordered and useful spaces. The diversity of geometric figures that form the selection of works communicates this methodical, structured, systematic, and organized sense, as well as artistic legacies as blunt as De Stijl. In this sense, the pieces constantly evoke a past period. Hence, there is an impulse which drives us to respond from contemporaneity to universal questions that have already been studied, thus rethinking the world.

The combination of materials they use is also helpful. Including organic materials like Braam's branches connects us undoubtedly with nature, but this nature is manipulated and modified by including other elements that pretend to be natural but are nothing but a drill of nature, forms of fiction hidden in reality. It has to do with an artificiality that was created not to be it or look like it. Nevertheless, we can discover this lie thanks to the use of antinatural and eye-catching colours. Braam presents his work formed by natural elements, recurring to the primal idea of nature, the tree, its branches, and he mixes it with parts manipulated by the humankind. It has to do with nature's obsolescence, but also with artificiality, where the debate over the limits between art and nature appears, drawing essential aspects of biosociality. The risk of the ever-more-pursued normality that comes from the pieces confectioned by the contemporary artist, which, in the end, talks about its own nature, really different from other times and completely conquest by technology. Some theorists claim that "nature is the place where public culture can be rebuilt. [...] It is a figure, construction, artefact, movement, transfer. Nature cannot exist before its own construction. This construction structures over a specific movement, trope, or whirl."³ This shape of the branch contrasts with the ordered system of structures.

In-between order and disorder is aware of the possibilities of living in this space, thickened by new approaches of the contemporary thought; it can generate an alive atmosphere, offer an almost magic component, point the pass of time that we cannot grasp, like a constant trade from the past; it is the experience of here and now, of what is never going to be again.

³ Haraway, Donna J. «Las promesas de los monstruos: Una política regeneradora para otros inapropiados/bles». En *Política y Sociedad*, 30, 1999, pp. 122-123.

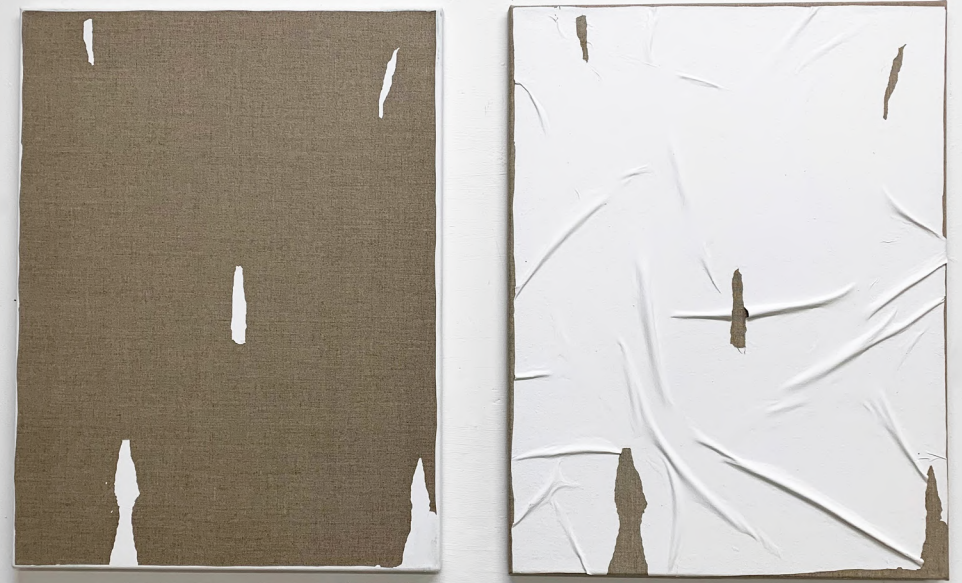
KIRSTEN HUTSCH

Transferred Gesso #8, 2019

Díptico

Gesso sobre lino

50 x 66 cm (cada uno)



BRAM BRAAM

Bram Braam Fluidity #4, 2023

Escultura Medios mixtos

77 × 72 × 70 cm



BRAM BRAAM

Fading Horizon #01, 2023

Transferencia fotográfica

Hierro y madera

118 x 84 x 3 cm





BRAM BRAAM

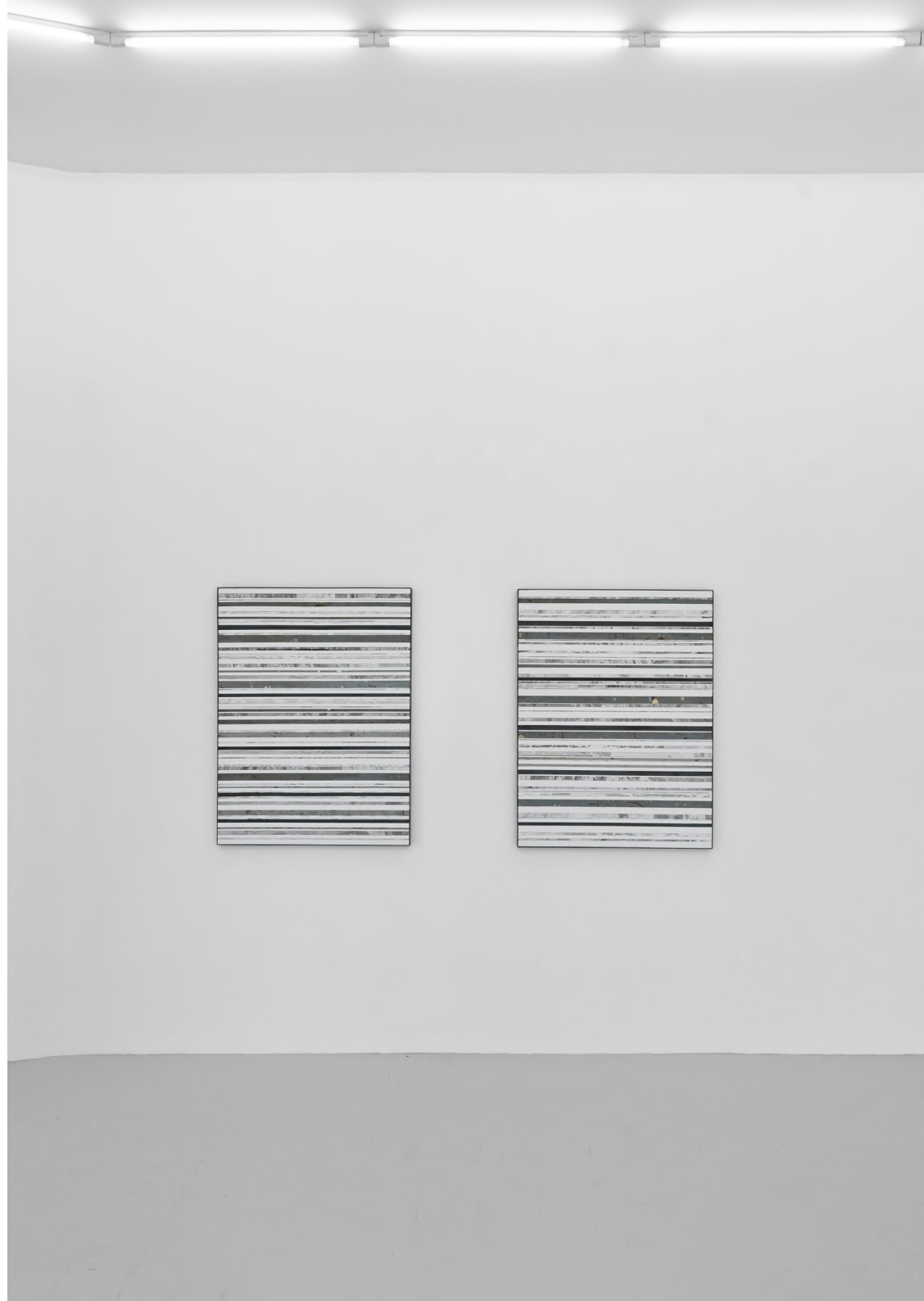
Fading Horizon #06, 2023

Transferencia fotográfica

Hierro y madera

118 x 84 x 3 cm

In-Between Order and Disorder
Vista de la instalación en galería Artnueve.



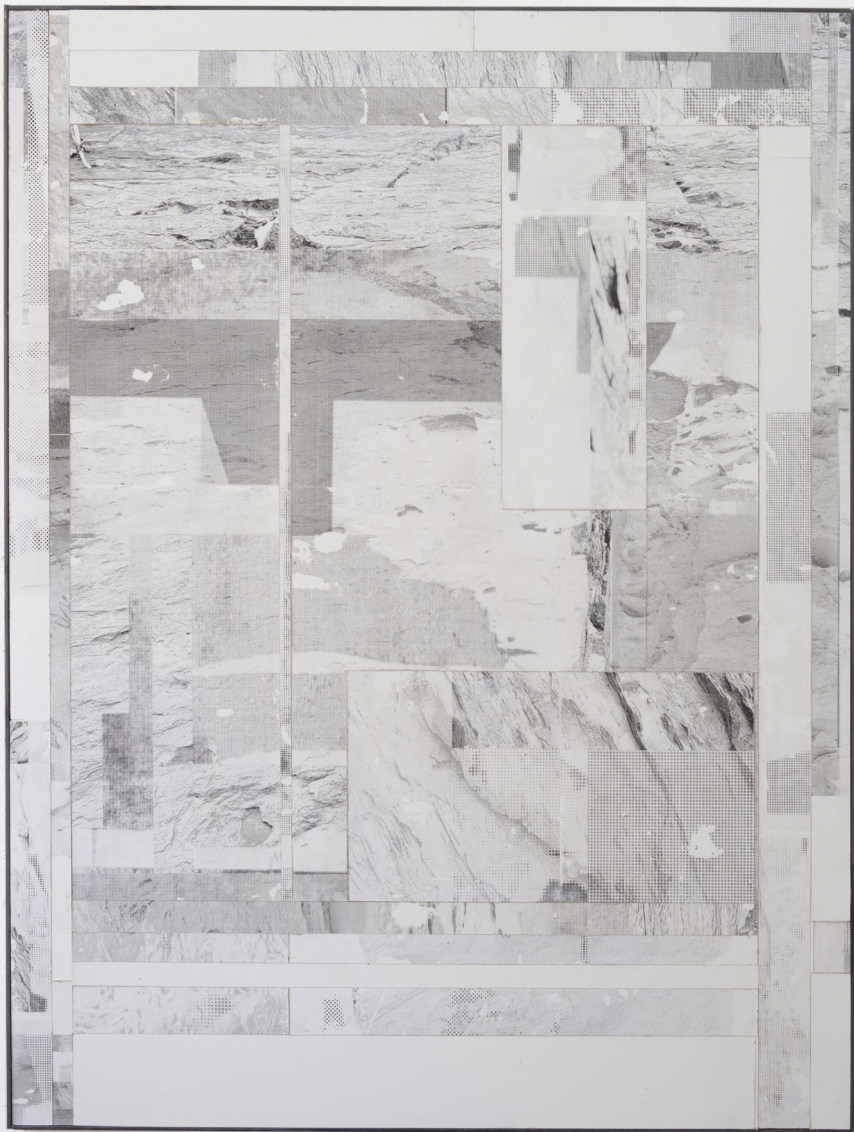
BRAM BRAAM

Resonance #6, 2023

Transferencia fotográfica

Hierro y madera

118 × 84 × 3 cm







KIRSTEN HUTSCH

Transferred Gesso #12, 2023

Díptico

Gesso sobre lino

130 x 130cm (cada uno)

PÁGINA ANTERIOR

In-Between Order and Disorder

Vista de la instalación en galería Artnueve.



KIRSTEN HUTSCH

Taped Painting no.20, 2023

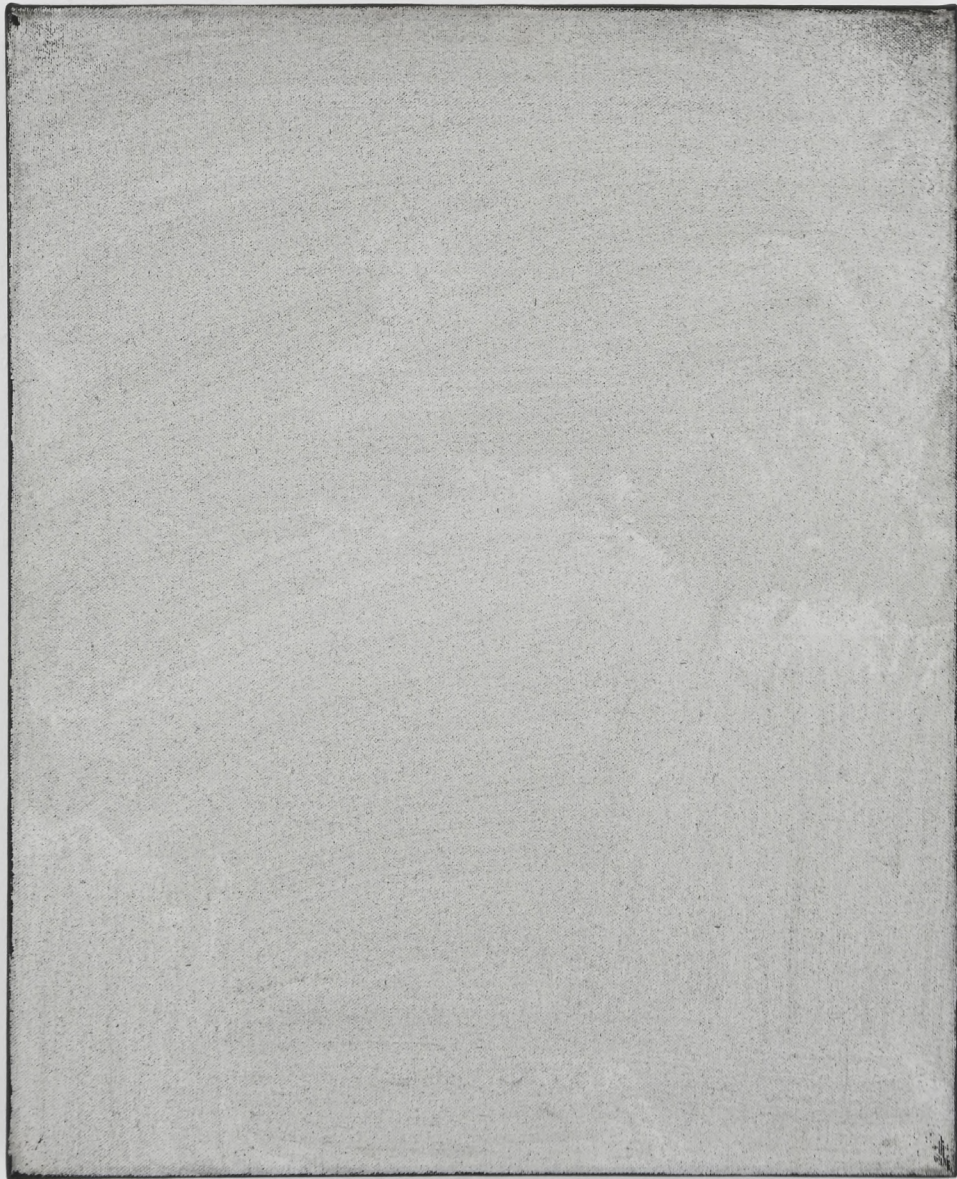
cinta adhesiva de artista, gel impasto y barniz UV sobre lino
111,5 x 105,5cm

PÁGINA ANTERIOR

In-Between Order and Disorder

Vista de la instalación en galería Artnueve.





KIRSTEN HUTSCH
Washed Acrylic #8, 2014
Acrílico sobre lino
40 x 50 cm





In-Between Orderr and Disorder
Vista de la instalación en galería Artnueve.

KIRSTEN HUTSCH

Taped Painting no.18, 2023

Cinta adhesiva hecha por la artista, cinta de hockey, gel de impasto y varniz UV sobre lino.

115 x 91 cm



BRAM BRAAM

Quarantine #13, 2023

Madera, pintura en aerosol, hormigón y acero

60 x 43 x 3 cm



BRAM BRAAM

Quarantine #10, 2023

Madera, pintura en aerosol, hormigón y acero

60 x 43 x 3 cm



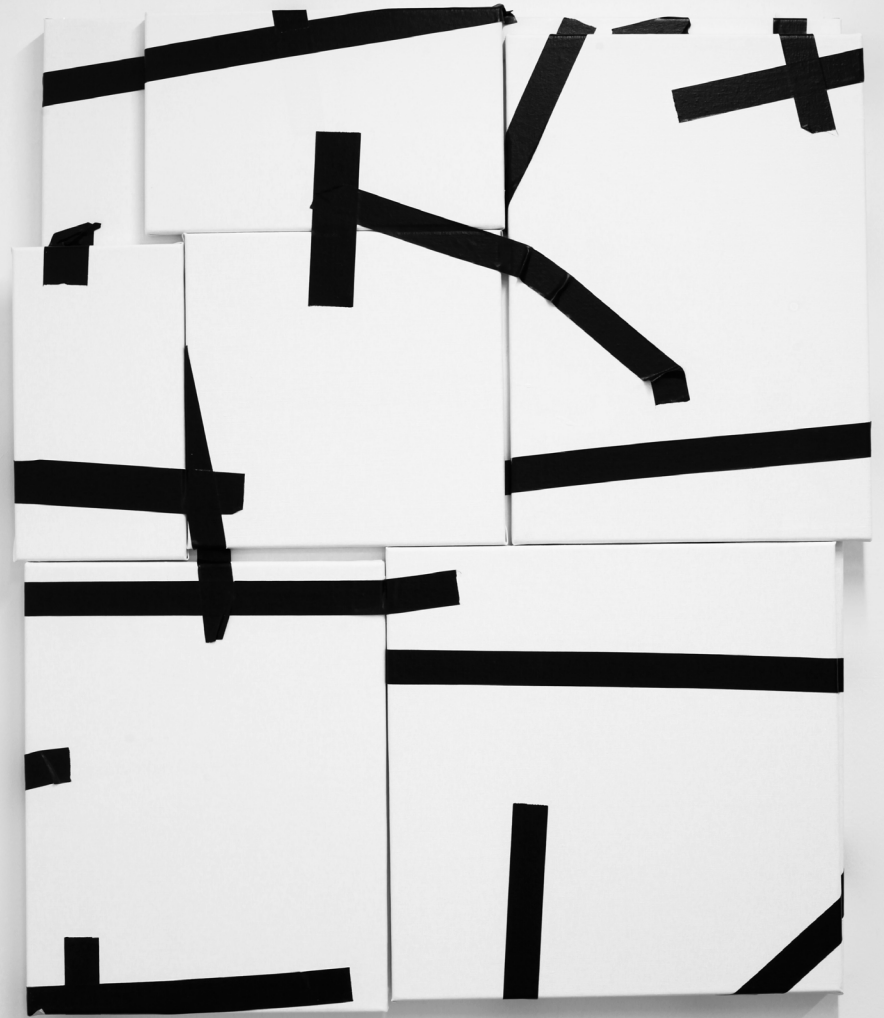


KIRSTEN HUTSCH

Taped Painting no.19, 2023

Cinta adhesiva hecha por la artista, cinta de hockey, gel de impasto y varniz UV sobre lino.

113 x 95 cm



KIRSTEN HUTSCH

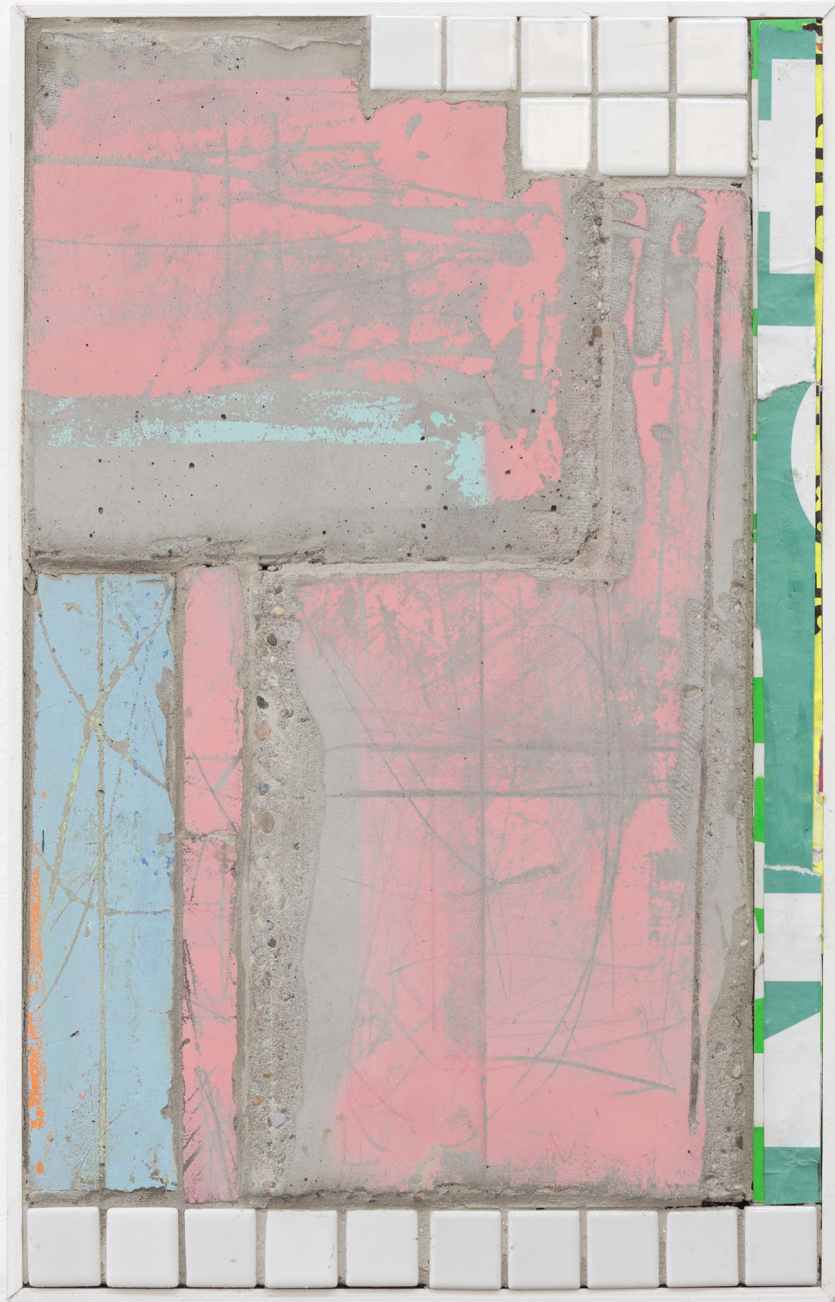
Taped Painting no.21, 2023

cinta adhesiva de artista, gel impasto y barniz UV sobre lino

111 x 105,5 cm







BRAM BRAAM

Sunrise adventures #30, 2023

Madera, pintura en aerosol y hormigón

42 × 28 × 3 cm

BRAM BRAAM

Sunrise adventures #29, 2023

Madera, pintura en aerosol y hormigón

42 x 28 x 3 cm



In-Between Order and Disorder

KIRSTEN HUTSCH

BRAM BRAAM

En la exposición In-Between Order and Disorder, los artistas Hutsch y Braam, ambos criados en los Países Bajos, exploran el orden y el desorden, algo que no puede verse separado de su herencia cultural: una tierra hecha por el hombre como ninguna otra. Los holandeses intentaron regular el mar y los ríos y crearon nuevas tierras a través de diques, los llamados pólderes. El sentido holandés del orden y la ordenación es proverbial. Se puede reconocer en sus paisajes, en su sociedad. Esta mentalidad de regular y poner orden en nuestra vida cotidiana influyó en muchos aspectos diferentes, desde el paisaje, la arquitectura hasta los nuevos movimientos artísticos del siglo XX. Un ejemplo clave se puede encontrar en 'De Stijl', un movimiento que acogió a artistas como Piet Mondriaan y Gerrit Rietveld. Las reducciones formales del De Stijl holandés han resonado a lo largo de la historia del siglo XX, cruzando océanos para efectuar movimientos como el Minimalismo americano y la arquitectura actual internacional.

Braam y Hutsch suavizan un poco el "borde duro" de este legado holandés. Toman una perspectiva contemporánea del modernismo que le permite formar una conexión conceptual y psicológica dentro de su propia línea de tiempo al incorporar el pensamiento contemporáneo y los procesos de creación. Al introducir un cierto elemento de desorden, rompen el orden estrictamente construido asociado con el modernismo, creando estructuras en las que la combinación de elementos separados, sin embargo, encuentra el equilibrio en un todo más grande.

Hay una cualidad fundamentalmente urbana en el trabajo de ambos artistas, que evoca el paisaje de la ciudad moderna, con un propósito, pero en última instancia fragmentado.

Las Taped Paintings de Hutsch son un intento de reconciliar múltiples elementos en un todo unificado al componer múltiples lienzos, conectándolos con cinta acrílica. Esto ofrece intencionalmente una solución meramente provisional con un resultado que oscila entre los dos estados: imagen y objeto, ilusión y fisicalidad, orden y desorden. La obra unifica el uso del lienzo como soporte y elemento compositivo. El uso de la cinta funciona como un dispositivo de unión mecánico pragmático, pero también hace referencia a la pincelada. Como tales, estas pinturas están atrapadas en un espacio intermedio entre la cosa y la representación. El trabajo enmarca las nociones de forma y composición en un contexto más amplio de lo utilitario, donde los gestos artísticos se cruzan con lo pragmático.

Braam muestra la instalación "pedido híbrido" Desde la modificación genética hasta la fabricación de todo tipo de materiales a partir de la madre naturaleza. Hemos reformado y reconstruido nuestros entornos adaptando y transformando nuestro hábitat natural. Es un nuevo orden híbrido que hemos creado, en parte artificial, en parte auténtico, en parte fabricado. Una realidad cotidiana donde muchos elementos forman juntos una nueva entidad. El orden híbrido de la instalación muestra una reflexión sobre esta realidad, un paisaje construido artificialmente donde las ramas de los árboles naturales se entrelazan con una copia sintética del árbol real como mutante moderno de nuestro tiempo.

In-Between Order and Disorder

KIRSTEN HUTSCH

BRAM BRAAM

In the exhibition In Between Order and Disorder artists Hutsch and Braam, both raised in the Netherlands explore order and disorder, something which cannot be seen separate with their cultural heritage: a manmade land like no other. The Dutch tried to regulate the sea and rivers and created new land through dykes, the so called polders. The Dutch sense of order and orderliness is proverbial. It can be recognized in their landscapes, their society. This mentality to regulate and bring order in our daily life influenced many different aspects, from landscape, architecture to new art movements in the 20th century. A key example can be found in 'De Stijl', a movement that hosted artists such as Piet Mondriaan and Gerrit Rietveld. The formal reductions of Holland's De Stijl have reverberated throughout the history of the twentieth century, crossing oceans to effect movements such as American Minimalism and international current architecture.

Braam and Hutsch both somewhat soften the "hard-edge" of this Dutch legacy. They take a contemporary perspective on modernism that allows it to form a conceptual and psychological connection within their own timeline by incorporating contemporary thinking and making processes. By introducing a certain element of disorder, they disrupt the tightly constructed order associated with modernism, creating structures in which the combination of separate elements nevertheless finds balance in a larger whole.

There is a fundamentally urban quality to both these artist's work, which evokes the modern city landscape, purposeful but ultimately fragmented.

The Taped Paintings by Hutsch are an attempt to reconcile multiple elements into a unified whole by composing multiple canvases, connecting them with acrylic tape. This intentionally offers a merely provisional solution with a result that hovers between the two states: image and object, illusion, and physicality, order and disorder. The work unifies the use of the canvas as both carrier and compositional element. The use of tape, functions as a pragmatic mechanical bonding device but it also references the brushstroke. As such, these paintings are caught in an inter-space between thing and representation. The work frames notions of form and composition in a broader context of the utilitarian, where artistic gestures intersect with the pragmatic.

Braam shows the installation "hybrid order" It shows how human mankind have accelerated our technological evolution through earth natural resources. From genetic modification to the fabrication of all sorts of materials made out of mother nature.

We have reshaped and rebuilt our environments by adapting and transform our natural habitat. It's a hybrid new order we have created, partly artificial, partly authentic, partly fabricated. A daily reality where many elements form together a new entity. The installation hybrid order shows a reflection on this reality, an artificial constructed landscape where natural tree branches are interwoven with a synthetic copy of the real tree as a modern mutant from our time.



KIRSTEN HUTSCH

Países Bajos, 1974

El trabajo de Kirsten Hutsch habla sobre la percepción y la interpretación de la realidad a través de los sentidos, poniendo en evidencia objetos que, habitualmente, pasarían a un segundo plano por su naturaleza asociada a la vida cotidiana. Estos objetos, mediante el trabajo de la artista, cobran un sentido performativo y se abren paso hacia nuestra consciencia, manifestándose por medio de obras de naturaleza ambigua entre pintura y escultura, obras que reevalúan los procesos modernistas desde una perspectiva contemporánea y abrazan un nuevo materialismo donde el espectador percibe como protagonista objetos cuya inmaterialidad trasciende las barreras tangibles y sensoriales, marcados por el proceso mismo de la creación de las piezas.

Kirsten Hutsch se graduó en Bellas Artes en 1996 en el instituto ABK Maastricht Netherlands, para más tarde continuar con un posgrado en 1997- 1998 en la academia de Bellas Artes de Rijksakademie Amsterdam. De entre sus exposiciones, seleccionamos las siguientes: "Iarc.fr Minimal group exhibition", Grasse France (2023); Volta, Nueva York (2023); NL=US Art Rotterdam #101 group exhibition (2023); Kop 12 Essen (DE) Keeping One Space Clear. Curated by Daniela Risch. Group exhibition(2022); CANART IBIZA Booth Artnueve (2022); L21 LAB Palma de Mallorca, EATING A VEGAN SANDWICH ON THE TRAIN WHILE LISTENING TO COUNTRY MUSIC. , group exhibition curated by Francesco Giaveri(2022); Art Rotterdam Booth NL=US Art (2022); NL=US Rotterdam group exhibition incl. Jan Maarten Voskuil, Lily de Bont, Gijs van Lith(2022); 'Taped Paintings' Artnueve (2021); 'Idea de una Colección', Palacio Almudí 2021; Estampa Madrid, Artnueve (2021/19);Drawing Room Madrid(2019); PULCHRI Den Haag: Surface Tension II duo show with Esther Jiskoot (2019); Artnueve, Murcia Spain:The Treshold of the Visible duo show with Mark Hosking (2018); NL=US Art @ART The Hague (2018); Rosalux Berlin, Guest curator: Zu den Sachen Selbst, Incl.; Elspeth Diederix, Ana Genoves, Mark Hosking. Essay: The Hidden Life of Things (dr. Laurens Landeweerd (2016); PuntWG, Amsterdam. Phantom Limb, Group show Including; Jason Coburn, ana Genovés, Mark Hosking, Damien Meade, Florian and Michael Quistrebert (2015); Schau Fenster, Berlin. The Act Of Painting, Group show Including; Raymond Cuijpers, Ralf Dereich, Joachim Grommek, Klaus Jörres, André Kruysen (2015); Gallery Valeur,TAOP Group show Nagoya, Aichi (Japan) (2014); Casa Sakanoue,TAOP Group show Hiyoshi, Kanagawa (Japan)(2014); TAC Eindhoven, The Act Of Painting. Group show Including; Raymond Cuijpers, Aquil Copier, Lukas Göthman, , Jeroen Hofhuizen, Mark Hosking, André Kruysen, Jacco Olivier(2014); Solo show PuntWG, Amsterdam Scannerbed scans and Unpaintings (2013).

La artista ha recibido numerosas becas y premios, de entre las que destacamos las siguientes: Beca de residencia en Livingstone Projects- Berlin (Oct-Dic 2023);Beca de estudios Mondriaan Fund, el fondo público para las artes visuales y el patrimonio cultural (1997); Beca de trabajo Océ n.v. Eindhoven (1998); Subvención básica Mondriaan Fund, el fondo público para las artes visuales y el patrimonio cultural (1999-2003); Premio de Arte Emergente, 2020, Galleria Banditto (ganadora del 1er premio) (2020); Project grand Mondriaan Fund, el fondo público para las artes visuales y culturales (2021).

BRAM BRAAM

Países Bajos, 1974

La búsqueda de las huellas en bruto que se encuentran en nuestro entorno urbano -un paisaje dominado por la arquitectura- son los puntos de partida de la obra del artista neerlandés Bram Braam. Esta búsqueda se manifiesta en una representación escultórica y poética de la materialidad y la decadencia.

Su obra se relaciona repetidamente con el diseño modernista girando en torno a la recepción cambiante del Constructivismo, De Stijl, Bauhaus y Le Corbusier, entre otros. Un tema recurrente es cómo se manifiesta el control en la planificación arquitectónica y el destino de los monumentos que fracasan en su tarea inherente de memorialización.

Braam nació en los Países Bajos y vive y trabaja en Berlín. Se graduó en la Real Academia de Bellas Artes de Den Bosch (Países Bajos) en 2009 y estudió Comunicación y Diseño en el St Lucas College de Boxtel, Países Bajos (2003). Ha expuesto internacionalmente en lugares como Gallery Burster Berlin (DE), Marissa Newman projects New York USA, N.B.K. Neuer Berliner Kunstverein Berlin (DE), LAGE EGAL curatorial projects Berlin (DE), Till Richter museum, Bugenhagen (DE), LFN gallery Spinnerei Leipzig (DE), Galerie Frank Taal Rotterdam (NL), Another space Copenhagen (DK) Import Projects Berlin, Stedelijk Museum Den Bosch SMS (NL).

Braam ha sido apoyado por diferentes programas de financiación de la fundación Mondriaan, Neustart Kultur (Stiftung Kunstfonds) y el Senat de Berlín y ha ganado el premio Jung-Art en 2011 en Berlín.



KIRSTEN HUTSCH

Países Bajos, 1974

Kirsten Hutsch's work delves into the perception and interpretation of reality through the senses, bringing to light objects that would typically take a back seat due to their association with everyday life. Through the artist's work, these objects take on a performative sense and make their way into our consciousness, manifesting themselves through works of an ambiguous nature, straddling the line between painting and sculpture. These works reevaluate modernist processes from a contemporary perspective and embrace a new materialism in which the viewer perceives objects as protagonists, whose immateriality transcends tangible and sensory barriers, marked by the very process of creating the pieces.

Kirsten Hutsch graduated in Fine Arts in 1996 from the ABK Maastricht Netherlands institute, and later pursued a postgraduate degree in 1997-1998 at the Rijksakademie Amsterdam Academy of Fine Arts.

Among her exhibitions, the following are noteworthy: "larc.fr Minimal group exhibition," Grasse France (2023); Volta, New York (2023); NL=US Art Rotterdam #101 group exhibition (2023); Kop 12 Essen (DE) "Keeping One Space Clear," curated by Daniela Risch, group exhibition (2022); CANART IBIZA Booth Artnueve (2022); L21 LAB Palma de Mallorca, "EATING A VEGAN SANDWICH ON THE TRAIN WHILE LISTENING TO COUNTRY MUSIC," group exhibition curated by Francesco Giaveri (2022); Art Rotterdam Booth NL=US Art (2022); NL=US Rotterdam group exhibition incl. Jan Maarten Voskuil, Lily de Bont, Gijs van Lith (2022); 'Taped Paintings' Artnueve (2021); 'Idea de una Colección,' Palacio Almudí (2021); Estampa Madrid, Artnueve (2021/19); Drawing Room Madrid (2019); PULCHRI Den Haag: Surface Tension II duo show with Esther Jiskoot (2019); Artnueve, Murcia Spain: 'The Threshold of the Visible' duo show with Mark Hosking (2018); NL=US Art @ ART The Hague (2018); Rosalux Berlin, Guest curator: "Zu den Sachen Selbst," Including; Elspeth Diederix, Ana Genoves, Mark Hosking. Essay: "The Hidden Life of Things" (Dr. Laurens Landeweerd) (2016); PuntWG, Amsterdam. "Phantom Limb," Group show Including; Jason Coburn, Ana Genovés, Mark Hosking, Damien Meade, Florian and Michael Quistrebort (2015); Schau Fenster, Berlin. "The Act Of Painting," Group show Including; Raymond Cuijpers, Ralf Dereich, Joachim Grommek, Klaus Jörres, André Kruysen (2015); Gallery Valeur, TAOP Group show Nagoya, Aichi (Japan) (2014); Casa Sakanoue, TAOP Group show Hiyoshi, Kanagawa (Japan) (2014); TAC Eindhoven, "The Act Of Painting," Group show Including; Raymond Cuijpers, Aquil Copier, Lukas Göthman, Jeroen Hofhuizen, Mark Hosking, André Kruysen, Jacco Olivier (2014); Solo show PuntWG, Amsterdam. "Scannerbed Scans and Unpaintings" (2013).

The artist has received numerous grants and awards, including the following: Residency grant at Livingstone Projects- Berlin (Oct-Dec 2023); Mondriaan Fund study grant, the public fund for visual arts and cultural heritage (1997); Océ n.v. Eindhoven work grant (1998); Mondriaan Fund basic grant, the public fund for visual arts and cultural heritage (1999- 2003); Emerging Art Prize, 2020, Galleria Banditto (1st prize winner) (2020); Mondriaan Fund project grant, the public fund for visual and cultural arts (2021).

BRAM BRAAM

Países Bajos, 1974

A search for the raw traces to be found in our urban environment - a landscape dominated by architecture - are the points of departure for the work of Dutch artist Bram Braam. This search manifests itself in a sculptural and poetic representation of materiality and decay.

His work repeatedly engages with modernist design turning around the shifting reception of Constructivism, De Stijl, Bauhaus and le Corbusier and more. A recurring theme is how control is manifest in architectural planning and the fate of monuments that fail in their inherent task of memorialization.

Braam was born in the Netherlands and lives and works in Berlin. He graduated from the Royal Academy of Fine Arts in Den Bosch (NL) in 2009 and studied communication and Design at St Lucas College in Boxtel, The Netherlands (2003).

He has exhibited internationally at venues including Gallery Burster Berlin (DE), Marissa Newman projects New York USA, N.B.K. Neuer Berliner Kunstverein Berlin (DE), LAGE EGAL curatorial projects Berlin (DE), Till Richter museum, Bugenhagen (DE), LFN gallery Spinnerei Leipzig (DE), Galerie Frank Taal Rotterdam (NL), Another space Copenhagen (DK) Import Projects Berlin, Stedelijk Museum Den Bosch SMS (NL)

Braam has been supported by different funding programs from the Mondriaan foundation, Neustart Kultur (Stiftung Kunstfonds) and the Berlin Senat and has won the Jung-Art prize in 2011 in Berlin.

Coordinación — *Cordination*

Galería Artnueve

Artista — *Artist*

Kirsten Hutsch

Bram Braam

Textos — *Texts*

Julia Alarcón Luna

Edita — *Edit*

Galería Artnueve

Traducciones — *Translation*

Galería Artnueve

Diseño — *Design*

Galería Artnueve

Fotografía — *Photography*

Clara Soriano

Leo García García

Kirsten Hutsch

Bram Braam